



Lahjustentorjuntaohjeet Teledynen kolmansien osapuolten käyttöön

Vaatimukset liiketoiminnalle Teledynen kanssa

Teledynen edustajana, meillä on tiettyjä vaatimuksia liiketoimintaasi liittyen (nämä ovat osa sinun ja Teledynen välillä tehtyä sopimusta):

1. Teledynen Palveluntarjoajien Käytännesääntöjen noudattaminen.
2. Kaikkien sovellettavien lakien ja asetusten noudattaminen. Kiellämme lahjonnan tai korruption toiminnot liiketoiminnan hankkimiseksi tai ylläpitämiseksi jyrkästi. Ei poikkeuksia.
3. Lahjonta on laitonta ja Teledynen arvojen vastaista.
4. Yhdysvaltain vientisäännösten ja muiden tapahtumaan mahdollisesti sovellettavien vientisääntöjen noudattaminen.
5. Liiketoiminnassasi mahdollisesti esiintyvien etiikka- ja vaatimustenmukaisuus ongelmien välitön tutkiminen ja korjaus.

Toimi aina korkeimpien eettisten normien mukaisesti

Mikä on Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) ja miten sitä sovelletaan yrityksellesi?

- FCPA tekee rahallisen arvon omaavan tuotteen, palvelun tai muun tarjoamisen ulkomaiselle virkamiehelle (mukaan lukien valtion omistaman yksikön työntekijälle) laittomaksi, epäoikeudenmukaisen edun saamiseksi (esim. Liiketoiminnan hankkiminen tai säilyttäminen). FCPA on myös säännös, joka tekee tiedon heijastamien maksujen tai vieraanvaraisuuden epätarkkuuden laittomaksi toiminnaksi.
- FCPA koskee kaikkialla, missä edustat Yhdysvaltaista yhtiötä, Teledyneä.
- Yritykset ja yksityishenkilöt voidaan asettaa lahjontasyytteeseen.
- Jokaisessa maassa on kyseisen valtion virkamiesten lahjonnan kieltäviä lakeja. Useissa maissa on myös lakeja, jotka kieltävät kaupallisen lahjonnan ja ulkomaisten valtion virkamiesten lahjonnan. Esimerkiksi Englannissa on Yhdistyneen kuningaskunnan lahjontalaki, Kanadassa Ulkomaisten Virkamiesten lahjontaa koskeva laki ja Kiinassa useita korruptionvastaisia lakeja. Kun toimit Teledynen puolesta, sinun on noudatettava kaikkia sovellettavia lakeja.

UKK #1 Mikä on "mitään arvokasta?"

Mitään arvokasta voi kirjaimellisesti olla mitä tahansa! Raha, hyväntekeväisyyslahjoitus, laina, golffaus, liput urheilutapahtumiin, matkakustannukset, ateriat, viihde, lahjat, lahjakortit, työtarjoukset ja henkilökohtaiset suosiot.

Kummankin yrityksen maine on tästä riippuvainen!

Mitä rajoituksia Teledyne asettaa yrityksellesi vieraanvaraisuuden suhteen?

- Kaikilla matkoilla tai virkistystoiminnalla on oltava laillinen liiketoiminnallinen tarkoitus. Joku yrityksestäsi on oltava näissä toiminnoissa läsnä. Esimerkkejä laillisista matkoista ovat osallistuminen tekniseen koulutukseen tai tehtaan hyväksyntätesteihin.
- Matkat eivät voi myöskään ylittää yritystarkoitukseen tarvittavaa aikaa, eikä ylimääräisiä päiviä nähtävyyksille sallita.
- Liikekumppanin puolisolalle, perheenjäsenelle tai ystävälle ei tule tarjota matkoja tai muita etuja. Jos puoliset, ystävät tai perheenjäsenet liittyvät viihteelliseen toimintaan, on heidän maksettava omat kustannuksensa.
- Kaikkien kulujen tulisi olla kohtuullisia ja sidottu asianmukaisesti harjoitettavaan liiketoimintaan. Esim. ei ensiluokan lentolippuja tai kultaisia kelloja.
- Maksut voivat olla sopimattomia, vaikka ne olisivatkin epäsuoria, esimerkiksi asiakasyritykseen liittyvälle hyväntekeväisyysjärjestölle tai asiakkaan perheenjäsenelle osoitettuja maksuja ja palveluja, joka on naamioitu henkilökohtaiseksi lahjaksi.
- Nämä rajoitukset ovat voimassa, vaikka Teledynen kolmas osapuoli tai kolmannen osapuolen työntekijä maksaisi kyseisen tilanteen kulut.
- Kaikki matkat tulee sopia asiakkaan työnantajan kanssa etukäteen. Teledyne-kolmansien osapuolten tulisi varata asiakkaan matka itse, eikä korvata asiakkaan maksamaa matkaa jälkepäin. Käteismaksut eivät ole koskaan hyväksyttäviä.

UKK #2: Asiakkaamme matkustavat pitkiä matkoja osallistuakseen konferenssiin. Millaisia virikkeitä voin tarjota heille näiden ohjeiden mukaisesti?

Voit viihdyttää asiakkaitasi, mutta viihteen ei tule olla merkittävä osa matkan asialistaa. Esimerkkejä kohtuullisesta viihteestä ovat kahden tunnin bussikiertos kyseisessä kaupungissa tai teatteriesitys tai pesäpallo peli illalla. Päivän kestävät kiertoajelut, kylpyläpäivät, retket huvipuistoihin, tai sopimaton tai aikuisille tarkoitettu viihde ei yleensä ole sallittua.

Näiden vaatimusten rikkominen voi johtaa sopimuksesi päättymiseen Teledynen kanssa!

Testaa tietosi

Tilanne 1:

Sami työskentelee Teledynen jälleenmyyjällä. Jälleenmyyjä on viettänyt kuukausia yrittäen voittaa myyntiä Teledynelle, mutta kilpailu on kovaa. Asiakkaan ostaja kertoo Samille voidakseen taata Samin yritys voittavan tarjouksen, jos Sam voi maksaa ostajalle 10 000 euroa. Voiko Sami pyytää Teledyneä ottamaan tuotteen hinnasta pois 10 000 euroa, jotta hän voi antaa 10 000 euroa asiakkaalle?

Vastaus:

Ei! Vaikka Sami olisikin 10 000 euroa maksava taho, tämä toiminta rikkoo lahjonnan vastaista lakia, vaikka Teledyne ei olisi siitä tietoinen. Mikään Teledyne-yhtiön kolmas osapuoli ei voi suorittaa epäoikeudenmukaisia maksuja tai tarjota arvoesineitä myynnin voittamiseksi.



Tilanne 2:

Amad työskentelee Teledynen jälleenmyyjällä. Hänen asiakkaansa on tullut Amadin toimitilaan testaamaan Teledyne-tuote ennen sen hyväksymistä. Amad haluaa lennättää asiakkaan paikalle muutama päivä aikaisemmin ja maksaa kiertoajelusta toivoen, että tämä ele parantaa hänen mahdollisuuksiaan voittaa jatkosopimus. Voiko hän toimia näin?

Vastaus:

Ei! Matkat eivät voi ylittää yritystoiminnalle tarvittavaa aikaa. Teledyne ei salli tällaista toimintaa, ja se voi myös olla laitonta.



Tilanne 3:

Stefan on Teledynen myyntiedustaja. Hän myy tuotteita Aasian maihin, joissa on tapana antaa lahjoja liikekumppaneille hyvän tahdon eleenä. Stefan päättää alkaa aika ajoin jättämään kultakoruja asiakkaiden toimistoihin ja matkalaukkuihin, jotta he tietävät, että heitä pidetään tärkeinä liikekumppaneina. Onko Stefanin toiminta järkevää?

Vastaus:

Ei! Kultakoruja pidettäisiin ylenpalttisina ja sopimattomina. Kaikkien toimitettujen lahjojen tulee olla nimellisarvoisia ja läpinäkyviä (ei piilotettuja tai salaisia) ja niiden on aina oltava sidottuja yrityksiin, kuten yrityksen logoja sisältävät mainostuotteet.



Tilanne 4:

Sanna on Teledynen konsultti. Teledyne on pyytänyt Sanna hankkimaan paikallishallinnolta sertifiikaatin, jotta Teledynen tuotteita voidaan myydä kyseisessä maassa. Hallituksen edustaja kertoo Sannalle, että tuotteet eivät valitettavasti täytä sertifiointivaatimuksia, mutta että hän voi sulkea silmänsä asiasta, jos Sanna maksaa hänelle 5,000 euroa. Voiko Sanna suorittaa maksun, jos hän käyttää omia rahojaan yrityksen rahojen sijaan?

Vastaus:

Ei! Maksun suorittajalla ei ole väliä. Kukaan ei voi suorittaa maksua Teledynen puolesta epäoikeudenmukaisen edun saamiseksi. Tämä on Teledynen politiikan vastaista ja laitonta.





Vaatimustenmukaisuuskysymysten tai huolenaiheiden esittäminen

- Teledyne Etiikan ja korruption vastainen johtaja, Tina Luther
Tina.Luther@teledyne.com
- Teledyne FLIR Varapuheenjohtaja, Tim Stevenson
Tim.Stevenson@teledyneflir.com
- Teledynen Lakiasiainjohtaja - Digitaalinen kuvantaminen ja Eurooppa, Nick Wargent
Nick.Wargent@teledyne.com
- Teledyne Lakiasiainjohtaja ja Chief Compliance Officer, Melanie Cibik
Melanie.Cibik@teledyne.com
- Luottamuksellinen eettinen neuvontalinjamme on käytettävissäsi ympäri vuorokauden - jos jätät meille ilmoituksen, annathan mahdollisimman paljon yksityiskohtia tilanteesta, jotta voimme tutkia tilannetta asianmukaisesti.
- 1-877-666-6968 tai www.teledyne.ethicspoint.com
(Kansainväliset suuntanumerot saatavana osoitteesta www.teledyne.ethicspoint.com.)

